

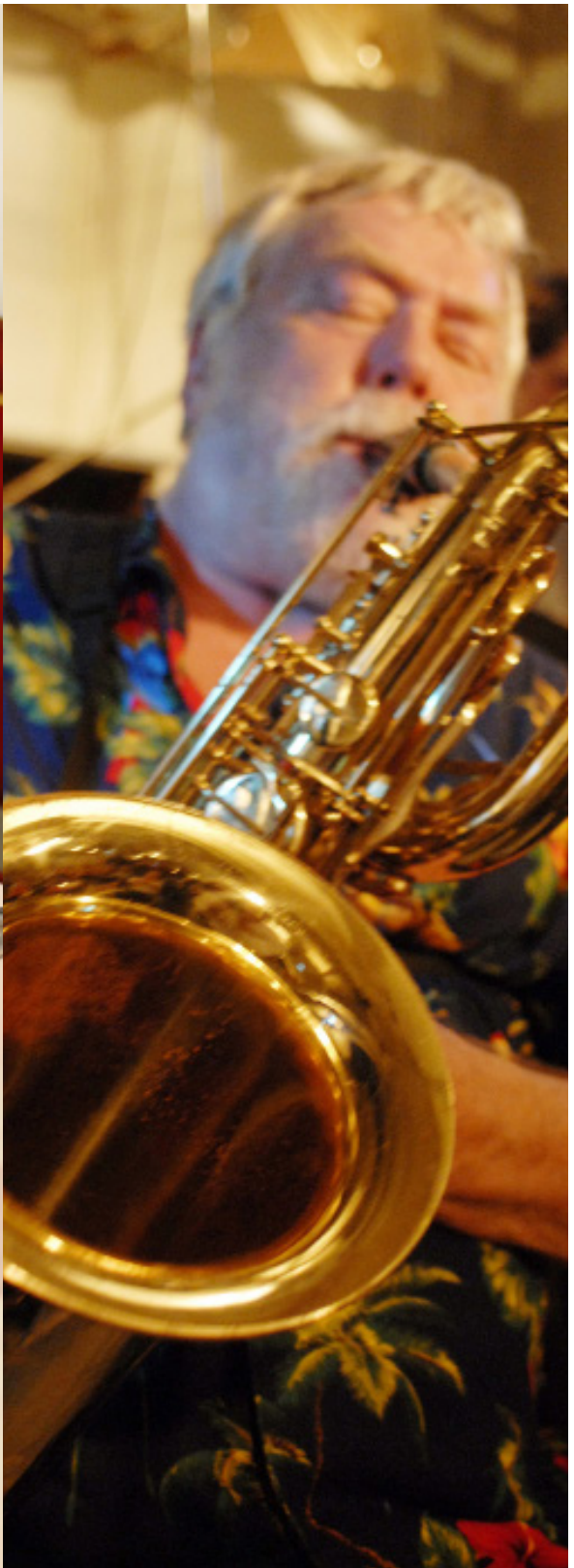


Das Feuerschiff LV 13

Weihnachten

2021





Inhalt

Raumplan,-beschreibung	Seite	2
Vorwort	Seite	3
Weihnachten auf dem Feuerschiff		
• Weihnachtsmenü 1	Seite	4
• Weihnachtsmenü 2	Seite	5
• Weihnachtsbuffet 1	Seite	6
• Weihnachtsbuffet 2	Seite	7
• Allgemeine Charter-Konditionen	Seite	8
Information zu LV13 „Hamburgs leuchtendes Wahrzeichen“	Seite	9
Allgemeine Geschäftsbedingungen	Seite	10

Stand 09/2019

Änderungen vorbehalten

Die Decks des Feuerschiffs,

Das Feuerschiff LV 13 Hamburg leuchtendes Wahrzeichen am Vorsetzen

Restaurant

Nicht nur Ortsfremde sind fasziniert vom Blick auf die vorbeiziehenden Schiffe – vom klobigen Autotransporter bis zur „QM 2“, der Königin der Meere. Genau so international und maritim sind unsere Speisen – gehoben, aber nicht abgehoben. Das Restaurant ist ein idealer Ort für individuell ausgegerichtete Feiern.

Mannschaftsmesse

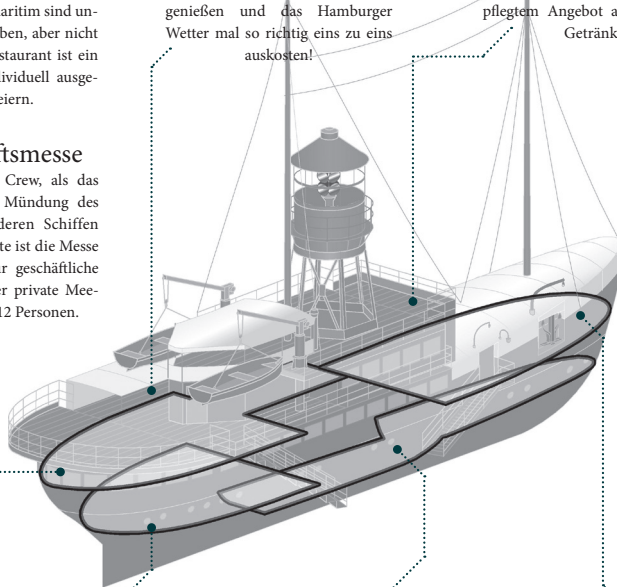
Hier traf sich die Crew, als das Feuerschiff in der Mündung des Humber noch anderen Schiffen den Weg wies. Heute ist die Messe perfekt geeignet für geschäftliche Besprechungen oder private Meetings von bis zu 12 Personen.

Hubschrauberdeck

Mit dem Wind um die Nase und dem Blick auf Kehr wieder und der Elbphilharmonie die sommerlichen Gerichte unserer Karte probieren, die erfrischenden Getränke genießen und das Hamburger Wetter mal so richtig eins zu eins auskosten!

Turmbar & Brücke

Gut behütet vom Leuchtturm sitzen Sie an der runden Bar oder an den Tischen auf der ehemaligen Brücke. Bei freier Sicht auf den quirligen Hafen wählen Sie aus unserem gepflegtem Angebot an Speisen und Getränken.



Hotel

Sanft wiegen Wind und Wellen den Gast in den Schlaf, der Hafen weckt Sie morgens mit seinen typischen Geräuschen. In den 5 Doppel- und 2 Einzelkajüten von Kapitän und Crew des LV 13 ruht es sich wie in Poseidons Schoß. Alle Kajüten haben Dusche, WC und Telefon.

Maschinenraum

Im Maschinenraum und Kettenkasten begrüßen wir Sie in besonders uriger Atmosphäre. Hier wird Programm geboten: Regelmäßige Live-Jazzkonzerte, Kleinkunstabende, Lesungen und Filmvorführungen. Sie können diese Location mit der kleinen Bühne und Tanzfläche gern als originellen Rahmen für Ihre Firmen- oder Privatfeier buchen.

Vorschiff

Unterm schützenden Sonnensegel auf dem vorderen Deck ist Platz für Empfänge, bei ausreichender Personenzahl auch für ein Buffet. Herrlich, bei frischer Luft und leichter Brise die Aussicht auf die Stadt und elbawärts zu bewundern. Bei kühler Witterung sorgen Planen mit Fenstern und eine eigene Heizung für Behaglichkeit.

Liebe Gäste,

die Mannschaft und der „Kapitän“ auf Hamburgs leuchtendem Wahrzeichen
Das Feuerschiff LV 13 bedanken sich für Ihr Interesse und begrüßen
Sie herzlich als Leser unseres Gesamtkataloges, mit dem wir unsere
Leistungen vorstellen möchten.

Wir hoffen, mit diesem Katalog Ihr Interesse zu wecken und würden uns freuen, Sie
recht bald persönlich als Gast bei uns an Bord begrüßen zu dürfen.

Das rund 60 Jahre alte, aus England stammende Feuerschiff LV13 liegt knallrot und
unübersehbar im City Sporthafen an Hamburgs Vorsetzen (U-Bahnhof Baumwall)
und bietet das ganze Jahr über zu allen (Ge)zeiten grandiose Aussichten auf die rege
Elbschiffahrt. An Bord (s. Schaubild vorige Seite) erwarten Sie auf und unter Deck
maritime und kulturelle Besonderheiten: Im Restaurant, auf dem Hubschrauber-
deck, in der Turmbar, in der ehemaligen Mannschaftsmesse, auf dem Vorschiff und
im Maschinenraum. Zusätzlich können Sie in einer unserer 5 Doppel- und 2 Einzel-
kajüten übernachten – wie in Poseidons Schoß. Das Feuerschiff bietet jedem Gast
den perfekten gewünschten Service. Kommen Sie gern allein oder in Gesellschaft
zum Essen, fragen Sie bitte nach den vielfältigen Möglichkeiten, die wir Ihnen bie-
ten, wenn Sie eine Feier planen: Mit Ihrer Firma, mit der Familie, mit Freunden. Mit
Musikprogramm, mit Kleinkunst oder, oder ...

- Aus Tradition wird an Bord Jazz gespielt:
Am „Blue Monday“ und zu anderen Terminen.
Bitte fragen Sie uns danach!

- Übrigens: Sie können sich auf der LV13
sogar standesamtlich trauen lassen!

„Unter uns: Wir arbeiten hart und gern daran,
dass aus Hamburgs leuchtendem Wahrzeichen gastronomisch
ein leuchtendes Vorbild wird.“

Getränkepauschalen

Für Geschlossene Gesellschaften ab 30 Personen

Pauschale 1

Fassbier

- für Feiern in der Turmbar: Beck's | Feuerschiff Spezial (Rotblond) | Hasseröder Pils | Franziskaner Hefe Weizen
- für Feiern im Restaurant: Beck's | Feuerschiff Spezial (Rotblond)
- für Feiern im Pub: Beck's Pils Feuerschiff Spezial (Rotblond)

Weißweine

zwei ausgesuchte Hausweine

Rotweine

zwei ausgesuchte Hausweine

Alkoholfreie Getränke und Kaffee und Tee

Alle weiteren Getränke werden nach Verbrauch berechnet.

pro Pers.: € 31,50; Dauer: 6 Stunden; jede weitere Stunde: pro Pers. € 8,00

Pauschale 2

Alle Leistungen wie in der Pauschale 1, jedoch wird jeder Gast mit einem typischen Backbord- oder Steuerbord-Cocktail begrüßt.

pro Pers.: € 33,50; Dauer: 6 Stunden; jede weitere Stunde: pro Pers. € 8,00

Pauschale 3

Alle Leistungen wie in der Pauschale 2, jedoch können Ihre Gäste aus einer Auswahl an Spirituosen wählen: Ballantines, Jim Beam, Wodka,

Havanna Club Blanco, Gin, Jubi, Fernet Branca, Averna, Ramazotti

pro Pers.: € 48,50; Dauer: 6 Stunden; jede weitere Stunde: pro Pers. € 11,50

Upgrade-Tipp!

Kaffeespezialitäten pro Person: Espresso, Cappuccino, Milchkaffee € 2,50 p. Person

Alle Pauschalen gelten für Gruppen ab 30 Personen.

Bitte fragen Sie auch nach unserer Wein und Getränkekarte.

Weihnachtsmenüs ab 10 Personen

Weihnachtsmenü 1

Rote-Beete-Apfelcremesuppe
Jacobsmuschel

Entenbrust | Sous-Vide gegaart | Hoisin-Sauce
Apfel-Rotkohl | Kartoffelklöße | Semmelbutter

Schokoladenmalheur | Gewürzorange
Vanilleeis | Campari-Espuma

39,50 € pro Person

Weihnachtsmenü 2

Sashimi vom Thunfisch
Wasabi-Creme | Himbeerdressing

½ Cherry Valley Ente | Orangensauce
Rotkohl | Birnenweißkraut | Kartoffelklöße

Nougat-Walnuss Parfait | Rumkirschen

41,50 € pro Person

Die Preise verstehen sich inkl. Mehrwertsteuer und Bedienung

Weihnachtsbuffets ab 20 Personen

Weihnachtsbuffet 1

Kräuterhähnchen | Baby-Blattsalat | Kirsch-Lebkuchen-Dressing
Ziegenkäsetaler | Mango-Himbeer Cuvis
Graved-Lachs | Papaya-Senfsauce
Orecchiette | geräucherter Entenbrust
Feldsalat | Drachenfrucht
Winterliche Blattsalate | Walnusskernen | Joghurt-Zimt-Dressing
Salat | Flusskrebsschwänze | Zitrone-Aprikosen-Schmand
Baguette | Butter

Kalbsbraten | Preiselbeerjus
Rahmwirsing | Serviettenknödel

Kabeljau | Rahmspinat
Safransauce | Basmatireis

Lebkuchen-Kirsch-Tiramisu
Winterliche Grütze | Vanillesauce

36,50 € pro Person

Upgrade-Tipp!

Suppe pro Person:

Rote-Beete-Apfelcremesuppe	3,50 €
Petersilen-Wurzelcremesuppe	3,50 €
Steinpilz-Walnusscremesuppe	4,50 €

Die Preise verstehen sich inkl. Mehrwertsteuer und Bedienung

Weihnachtsbuffets ab 20 Personen

Weihnachtsbuffet 2

Räucherlachs | Ingwer-Meerrettichsauce
Feldsalat | Waldpilze | Kräuervinaigrette
Flusskrebssalat | Mango-Spargel-Dill-Schmand
Gänsebrust | Walnuss-Rucola-Salat | Cucumberlandsauce
Hähnchenspieße | Erdnussauce
Räucherfisch Variation | Sahne-Meerrettichsauce
Baguette | Buttervariation

Glacierte Entenbrust | Orangensauce
Apfel-Rotkohl | Birnenweißkraut | Kartoffelklöße

Adlerfisch | Weißwein-Zitronenschaum
Romanesco | Basmati-Wildreis

Apfel-Milchreis | Zimt-Vanillesauce
Nougat-Mousse | Kirschkompott
Käse Variation | Aprikosensenf

46,50 € pro Person

Upgrade-Tipp!

Suppe pro Person:

Rote-Beete-Apfelcremesuppe	3,50 €
Petersilen-Wurzelcremesuppe	3,50 €
Steinpilz-Walnusscremesuppe	4,50 €

Die Preise verstehen sich inkl. Mehrwertsteuer und Bedienung

Allgemeine Charter-Konditionen

Für die exklusive Bereitstellung der einzelnen Bereiche oder auch des gesamten Schiffes bieten wir zwei Möglichkeiten: Entweder die Vereinbarung

- eines Mindestumsatzes für 6 Std. an Speisen und/oder Getränken ,
nach 6 Std. 200.-- € Mindestumsatz pro Std.

oder

- eine Ablöse für die reine Raumbereitstellung.

Bitte orientieren Sie sich an nachfolgender Aufstellung:

Bereich	Kapazität	Mindestumsatz	Reine Bereit- stellungskosten
Turmbar	Buffet bis 35 Personen	€ 1.600,-/6 Std	€ 280,00/Std (nur Tagsüber möglich)
Messe	à la carte oder Menü bis 12 Pers.		€ 90,00/ Std (nur Tagsüber mögl.)
Restaurant ohne Messe	à la carte, Menü oder Buffet bis 40 Pers.	bis 16 Uhr: € 1250,- abends: € 1600,- für 6 Std.	€ 280,00/Std (nur Tagsüber möglich)
Restauran mit Messe	à la carte, Menü oder Buffet bis 50 Personen	bis 16 Uhr: € 1400,- abends: € 1.800,- für 6 Std.	€ 300,00/Stunde (nur Tagsüber mögl.)
Maschinenraum und Vorschiff	Buffet bis 140 Personen	bis 16 Uhr: € 1300,- abends: So-Mi € 1500,- Do-Sa. € 4000,- für 6 Std.	€ 250,00/Stunde (nur Tagsüber mögl.)
Gesamtes Feuerschiff	Buffet bis 300 Personen	1. Mai - 30. Sept. € 15000,- 1. Okt. - 30. Apr. € 12000,-	auf Anfrage
zzgl. Reinigungskosten	Turmbar und Restaurant		€ 100,-
	Maschinenraum		€ 150,-
	ganzes Schiff		€ 450,-

Das Feuerschiff LV 13 – Hamburgs leuchtendes Wahrzeichen

Bei seiner Indienstellung 1952 im englischen Dartmouth erhielt das besondere Schiff die Bezeichnung LV 13. LV steht für Light Vessel - Feuerschiff. Seinen Standort an Englands Ostküste erreichte LV 13 nur mit Schlepperhilfe, wo es vor der Mündung des Humber fest vor Anker ging, um ein- und auslaufenden Schiffen den Weg zu weisen. Über eine eigene Maschine verfügt LV 13 bis heute nicht - anders als etwa ihre deutschen Kolleginnen „Elbe 1“ in der Deutschen Bucht oder „Borkum Riff“ vor der Wesermündung.

Zahlen, Daten, Fakten. Im übrigen Europa wurden Schiffe schon verschweißt, als die Nietenklopfer der Werft Philips & Sons die LV 13 noch in althergebrachter Weise aus 16 mm dicken Schiffsbauplatten zusammensetzten: Preis £ 1.200.000, Länge 42 Meter, Breite 7,60 Meter, Tiefgang 3,30 Meter. Im voll ausgerüsteten Zustand hatte die LV 13 eine Verdrängung von gut 550 Tonnen. Allein 30 Tonnen wogen die Ankerketten, von denen einige noch heute im Maschinenraum zu sehen sind, wo damals sechs Generatoren und zwei große Kompressoren Strom und Druckluft für das Leuchtfeuer, die Ankerspills und die Nebelhörner erzeugten.

Dienst auf See. Bis 1988 sandte die markante Laterne auf der LV 13 bei Tag und Nacht ihre in allen Seekarten verzeichnete Kennung präzise aus: 1 Blink alle 10 Sekunden. Bei Nebel machte sich LV 13 akustisch bemerkbar: Alle 60 Sekunden ertönten aus zwei dampfbetriebenen Typhonen drei weit hallende, dröhnende Hornsignale. An Schlaf war dann für den Kapitän und seine sieben Mann Besatzung kaum zu denken, die jeweils 14 Tage ihren Dienst auf See versahen, bis das Versorgungsschiff mit der Ablösung samt Proviant, Kohle und Frischwasser für Herd, Heizung, Hygiene und Dampferzeugung längsseits ging.

Vom Humber nach Hamburg. Die Ära der bemannten Feuerschiffe ging zu Ende, als vollautomatische, funküberwachte und per Hubschrauber gewartete Anlagen entwickelt wurden. LV 13 trat die Reise nach Hamburg im Schlepp des Kümos „Gertje“ von Harwich aus an, wo Kapitän Wulf Hoffmann das Schmuckstück vor der Verschrottung rettete, um 55 000 Mannstunden Arbeit, 2000 Liter rote Farbe und 300 Flaschen Acetylen und Sauerstoff für Schweiß- und Brennarbeiten in den Umbau zu investieren. Seit 2006 ist Thimo Schröder Inhaber des Feuerschiffs, des unübersehbaren Wahrzeichens und gastronomischen Highlights an Hamburgs Elbufer.

Allgemeine Geschäftsbedingungen

- 1) Diese allgemeinen Geschäftsbedingungen gelten für alle Leistungen, die „DAS FEUERSCHIFF“ im Zusammenhang mit Musik-, Bankett- und Buffetveranstaltungen sowie Zimmerreservierungen gegenüber dem Besteller erbringt. Vertragsgrundlage sind die zwischen Besteller und dem „FEUERSCHIFF“ vereinbarten Leistungen.
- 2) Soweit schriftlich nicht anders vereinbart, verstehen sich die Preise pro Person inklusiv der zum Zeitpunkt der Veranstaltung geltenden gesetzlichen Mehrwertsteuer. Sollte der Zeitraum zwischen Vertragsabschluss und Leistungsbereitstellung 6 Monate überschreiten, so ist „DAS FEUERSCHIFF“ berechtigt die aktuell gültigen Preise zu berechnen.
- 3) Wenn der Leistungnehmer in dem Zeitraum zwischen Vertragsabschluss und Inanspruchnahme der Leistung erhebliche Bestandteile des Vertrages verändert, so dass eine wirtschaftliche Vermietung der reservierten Räumlichkeiten nach kaufmännischen Gesichtspunkten nicht mehr möglich ist, steht dem Betrieb das Recht zu, vom Vertrag zurückzutreten. Rechnungsbeträge sind innerhalb von 10 Tagen ohne Abzüge in Euro zu zahlen. Hat „DAS FEUERSCHIFF“ begründeten Anlass zu der Annahme, dass die Veranstaltung den reibungslosen Geschäftsablauf, die Sicherheit oder den Ruf des Betriebes zu gefährden droht, sowie im Falle höherer Gewalt, so kann es die Veranstaltung absagen.
- 4) Kommt der Besteller mit der Bezahlung in Verzug, kann „DAS FEUERSCHIFF“ Verzugszinsen entsprechend des ortsüblichen Kontokorrentzinses erheben.
- 5) „DAS FEUERSCHIFF“ haftet bei Verlust oder Beschädigung eingebrachter Gegenstände nur für Vorsatz und grobe Fahrlässigkeit seiner Mitarbeiter. Soweit „DAS FEUERSCHIFF“ für Dritte einzustehen hat, haftet es nur, wenn ein Verschulden vorliegt. Die Haftung des „FEUERSCHIFFES“ wird ausdrücklich auf die Leistungen der Betriebs- Haftpflicht-Versicherung begrenzt. Eine darüber hinausgehende Haftung wird ausdrücklich ausgeschlossen. Eine Haftung für Wertsachen und Bargeld besteht nur dann, wenn diese im Hotel-Safe aufbewahrt werden oder an der Rezeption gegen Quittung abgegeben wurden. „DAS FEUERSCHIFF“ haftet nicht für Schäden, die in Folge höherer Gewalt entstehen.
- 6) Für Schäden, die durch Gäste, Mitarbeiter oder Beauftragte des Bestellers verursacht werden, haftet der Besteller. „DAS FEUERSCHIFF“ kann vom Besteller den Abschluss entsprechender Versicherungen verlangen. Die Anbringung von Dekorationsmaterial oder sonstigen Gegenständen ist vorher mit dem Betrieb abzustimmen, um einer Beschädigung der Wände und der Einrichtung vorzubeugen. Der Auftraggeber übernimmt die Gewähr dafür, dass insbesondere Dekorationsmaterial feuerpolizeilichen Anforderungen entspricht. „DAS FEUERSCHIFF“ haftet für Verlust oder Beschädigung von mitgebrachten Gegenständen nur bei Verschulden.
- 7) Die zu erwartende Personenzahl ist bei Vertragsabschluss bis auf +/- 20% festzulegen. Die genaue Personenzahl muss bis 2 Werktagen vor der Veranstaltung verbindlich bestellt werden.
- 8) Reservierte Räumlichkeiten stehen dem Besteller nur für die verabredeten Zeiten zur Verfügung.
- 9) Stornierungsfristen der Gastronomie für Gruppen ab 10 Personen:
 - a.) über 29 Tage: Berechnung des Mindestumsatzes entfällt unter der Voraussetzung, dass der Betrieb die Räume anderweitig vermieten kann; anderenfalls 10% der bestellten Speisen und Getränke, bzw. des mindestens zu erwartenden Verzehrs
 - b) 21. bis zum 28. Tag Berechnung von 20% des Mindestumsatzes oder 20% der bestellten Speisen und Getränke, bzw. des mindestens zu erwartenden Verzehrs
 - c) 15. bis zum 20. Tag Berechnung von 30% des Mindestumsatzes oder 30% der bestellten Speisen und Getränke, bzw. des mindestens zu erwartenden Verzehrs.
 - d) 8. bis zum 14. Tag: Berechnung von 40% des Mindestumsatzes oder 40% der bestellten Speisen und Getränke, bzw. des mindestens zu erwartenden Verzehrs
 - e) bis zum 7. Tag: Berechnung von 60% des Mindestumsatzes oder 60% der bestellten Speisen und Getränke, bzw. des mindestens zu erwartenden Verzehrs. „DAS FEUERSCHIFF“ bemüht sich in jedem Stornierungsfall, die Räume anderweitig zu vermieten. Soweit dieses gelingt entfallen die vorgenannten Kosten, unabhängig vom Zeitpunkt der Stornierung. Bereits entstandene Kosten, die auf besonderen Wunsch des Bestellers entstanden sind, sind auf jeden Fall voll auszugleichen. Dem Besteller bleibt vorbehalten einen geringeren Schaden des Betriebes nachzuweisen.
- 10) Stornierungsbedingungen für Hotelkabinen an Bord:
 - a.) Der Gastaufnahmevertrag ist abgeschlossen, sobald das Zimmer bestellt und zugesagt oder, falls eine Zusage aus Zeitgründen nicht mehr möglich war, bereitgestellt worden ist.
 - b.) Der Abschluss des Gastaufnahmevertrages verpflichtet die Vertragspartner zur Erfüllung des Vertrages, gleichgültig, auf welche Dauer der Vertrag abgeschlossen ist.
 - c.) Der Hotelier ist verpflichtet, bei Nichtbereitstellung des Zimmers dem Gast Schadenersatz zu leisten.
 - d.) Der Gast ist verpflichtet, bei Nichtinanspruchnahme der vertraglichen Leistungen den vereinbarten oder betriebsüblichen Preis zu zahlen, abzüglich der vom Hotelier ersparten Aufwendungen. Die Einsparungen betragen nach Erfahrungswerten bei der Übernachtung 20 % Prozent des Übernachtungspreises.
 - e.) Der Hotelier ist nach Treu und Glauben gehalten, nicht in Anspruch genommene Zimmer nach Möglichkeit anderweitig zu vergeben, um Ausfälle zu vermeiden.
 - f.) AN- UND ABREISE: Die reservierten Zimmer stehen dem Gast am Tag der Anreise ab 14.00 Uhr und am Tag der Abreise bis 11.00 Uhr zur Verfügung.
 - g.) Sofern nicht ausdrücklich eine Ankunftszeit vereinbart wurde, behält der Hotelier sich das Recht vor, bestellte Zimmer nach 18.00 Uhr anderweitig zu vergeben. Ausschließlicher Gerichtsstand ist Pinneberg.
- 11) Treffen der Besteller eines Hotelzimmers bzw. die durch die Bestellung begünstigte Person nicht am ersten Tag des gebuchten Zeitraumes bis 18:00 Uhr ein, ist das Hotel berechtigt, die Räume anderweitig zu vergeben.
- 12) Sollte eine Bestimmung der Allgemeinen Geschäftsbedingungen unwirksam sein, so berührt das die Gültigkeit der anderen Bestimmungen nicht. Anstelle der ungültigen Bestimmung gilt eine ihr möglichst nahekommende Bestimmung.
- 13) Erfüllungsort und Gerichtsstand ist der Sitz des „FEUERSCHIFFES“.



HAMBURG HARBOUR *Event*

FREIE FAHRT FÜR IHRE FESTE

Ihr Partner für unvergessliche Feiern
auf der Elbe und im Hamburger Hafen



Dinner Cruises

Themenfahrten

Betriebsfeiern

Sommerfeste

Weihnachten auf der Elbe

HHE • Hamburg Harbour Event GmbH
im City Sporthafen | Vorsetzen | 20459 Hamburg
Tel: 040 / 3625 53 Fax: 040 / 35 25 55
info@hamburg-harbour-event.de

www.hamburg-harbour-event.de



Das Feuerschiff LV13
City Sporthafen Hamburg
Vorsetzen, im City-Sporthafen
20459 Hamburg

Tel: 040 / 36 25 53/54 · Fax: 040 / 36 25 55

E-Mail: LV13@das-feuerschiff.de www.das-feuerschiff.de

Facebook: www.facebook.com/feuerschiff